

中国翻译协会

中国时政话语外译高级研修班（日语）培训通知

为加强对多语种外译人才的培养，促进不同文化背景、不同话语体系之间的有效交流与沟通，提升我国时政话语的国际影响力，使我国的政治话语中译外人才培养与实践更好地服务国家发展大局，从而更精准、更有效地传播中国声音，中国翻译协会定于11月5日至6日推出中国时政话语外译培训班（日语），欢迎报名参加。

一、主题

中国时政话语日译实践

二、培训时间

2019年11月5日至6日

三、培训地点

中国外文局综合楼五层小礼堂（北京市西城区百万庄大街24号）

四、培训对象

局属单位内部人员、中央外事外宣单位翻译人员、中国翻译协会会员及来自各领域翻译实践一线的从业者

授课专家及课程内容

时间	主讲人	课程安排
11月5日 09:00—12:00	谢海静 中央编译局日文处处长	中国时政话语外译的方法、技巧与策略
11月5日	郝慧琴 原人民中国日文	中国时政话语外译的难

14: 00—17: 00	部主任，现任外文社日文首席专家，负责定稿工作	点与要点
11月6日 09: 00—12: 00	宋刚 北京外国语大学日语系副教授，曾担任国家重要领导人的同声传译工作	中日时政话语外译的理论与实践
11月6日 14: 00—17: 00	王众一 人民中国杂志社总编辑	时政翻译的基本原则与方法

五、培训费用

研修班报名免费，食宿及交通自理。

六、报名方式

欲参加培训者，可通过电子邮箱（18830877196@163.com）报名。报名时请注明姓名、单位及联系方式。

联系人：高云飞

联系电话：010-68329761

